

## **B - RESEARCH CONCERNING TRAINING**

### **2. Evaluation Group**

Ann Helleday (Sweden); Emre Kapkin (Turkey); José Luís Mesquita (Portugal); Sirkka Varonen (Switzerland/Finland)

#### **1. Defining Goals for the Little group of evaluation**

We talked about what we want to achieve at the end of little group work, and tried to decide the goals of our work. To do this we shared our experiences and agreed on what we want to evaluate.

Sharing experiences showed that there are several types of group composition according to the professions of students. We have to develop evaluation instruments which can fit all kind of groups.

#### **2. What do we want our students to learn?**

We want our students gain competence in spontaneity, creativity, and role flexibility both on personal level and in using psychodrama professionally.

There are two sides to the training process;

- 1) The students expectations
- 2) The trainers expectations

So our evaluation has to meet both of these expectations.

#### **3. What do we want to evaluate?**

There are two dimensions of evaluation:

- 1) Experiential, personal dimension
- 2) Methodological, professional dimension

Evaluation should include psychodramatic techniques.

We have to adjust the evaluation to the three different stages of training:

- 1) Experiential stage where the students work their his/her inner world, conflicts with others, with group members, with group leader(s) etc.
- 2) Main Stage where the students learn psychodrama techniques and concepts.
- 3) Stage of leading own groups where they use PD techniques and concepts.

#### **4. How do we evaluate?**

We have improved an evaluation form, and we have talked about and given examples of psychodramatic evaluations. (Still pictures, masks, multiple mirroring etc.)

One good thing with this evaluation form is that it stimulates the students to reflect on their learning process and the intensions of psychodrama.

Another good thing is that we will be able to change it and develop it as we use it.

We think we shall combine it with SIT for spontaneity.

We decided to use the evaluation form in our different countries and translate it into six languages (Swedish, Turkish, Finnish, Portuguese, German and English). We will try it on two occasions each and present the results in next meeting.

We hope others will try it with us.

We think we have reached the goals of our work!